



La Academia de Geografía e Historia de Guatemala
Patrimonio Cultural de la Nación

se complace en invitar a la conferencia ilustrada

**“IMPORTANCIA DE LAS TÉCNICAS EN LA CONSERVACIÓN
DEL PATRIMONIO TEXTIL GUATEMALTECO”**,

que dictará la licenciada Rosario Miralbés de Polanco

Miércoles 10 de marzo, 18:15 horas

Auditorio de la Academia
(3a. Avenida 8-35, zona 1)



Nahualá, Sololá
Anne Girard de Marroquín, 2001

Durante más de dos mil años, las mujeres mayas han trasladado, de generación en generación, los conocimientos textiles de sus ancestros. Ello, aunado a la valoración cultural dentro de la sociedad indígena, ha representado el saber tejer y usar el traje. El aislamiento en que se mantuvieron muchos pueblos durante la Colonia, la poca atención que recibieron en los años posteriores a la Independencia, la falta de opción a educarse, así como de participar de la economía nacional, fueron factores que propiciaron la conservación de los trajes y de las tradiciones nativas.

Aún hoy, el traje tradicional distingue a las mujeres de cada municipio (y en algunos casos de las aldeas), a través del diseño, la técnica, la forma, los motivos y los colores. En las últimas décadas los mayas han reen-



Zunil, Quetzaltenango
Anne Girard de Marroquín, 2004

focado el uso del traje. Por otra parte, existen comunidades que han abandonado la tejeduría, y se dio paso a otras posibilidades para las mujeres, aunque todavía se distinguen como mayas. La mayoría de los trajes ya no se hacen con el telar de cintura, con los diseños y las técnicas tradicionales.

Rosario Miralbés de Polanco es M. A. en Docencia Universitaria; catedrática de la Universidad del Istmo, asesora independiente en conservación del patrimonio, organización y administración de colecciones. De 1983 a 2004 trabajó en el Museo Ixchel del Traje Indígena, donde se desempeñó como Directora del Departamento Técnico, Curadora, Conservadora, Administradora de la colección y Registradora. Es autora del diseño del programa para el manejo de inventario y del catálogo de la colección. En el 2004 fue nombrada Curadora Emérita y en 2008 investigadora asociada. Ha realizado diversas investigaciones acerca de la tradición textil maya guatemalteca, cuyos resultados han aparecido en Guatemala y otros países (Alemania, Bélgica, Colombia, Chile, España, Estados Unidos, Finlandia, La India, Suiza y Taiwán). Ha dirigido varios proyectos relacionados con tejidos guatemaltecos en el Museo Ixchel. En 2003 fue designada por el Instituto Guatemalteco de Turismo (INGUAT) Embajadora Cultural. Actualmente colabora con el Museo Ixchel, ADESCA y CONAIS.

Se invita al público interesado, la entrada es gratuita. Hay servicio de estacionamiento en el Parqueo del Hotel Quality Service (8a. Calle 3-22, zona 1), con una tarifa especial de Q8.00, de 18:00 a 21:00 horas. También hay dos parqueos públicos frente a la Academia.

Ciudad de Guatemala, marzo 2010.